

USER MANUAL

# **Small Label Unwinder**

SUA - SU4

THIS PRODUCT IS CERTIFIED:



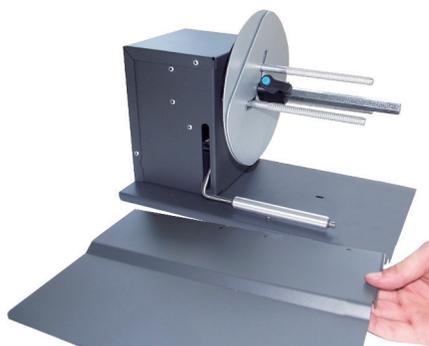
## **INSTALLAZIONE / INSTALLATION**



### **STEP 1**

Svitare i pomelli.

Unscrew the knobs.



### **STEP 2**

Inserire il secondo basamento.

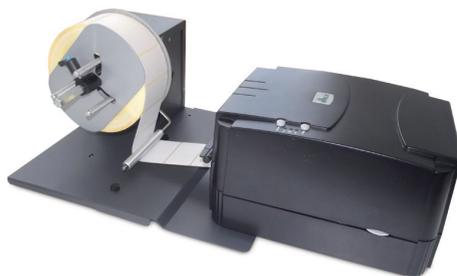
Insert the second plate.



### **STEP 3**

Avvitare Entrambi i basamenti con i due pomelli.

Screw both plates with the two knobs.



### **STEP 4**

Lo svolgitore piccolo è pronto per essere utilizzato.

The small unwinder is ready to work.

## Istruzioni svolgitore piccolo

### APPLICAZIONE

Lo svolgitore piccolo è utilizzato per svolgere da un'anima con diametro variabile da 40mm (1.57") a 76mm (3") oppure fissa da 76mm (3") le etichette che entreranno nella stampante. Il diametro massimo della bobina è 170mm (6.7") mentre la larghezza massima dell'etichetta è 120mm (4.72").

### ALIMENTAZIONE

Un alimentatore esterno da 100/240VAC - 2.5A a 24V  $\overline{\text{---}}$  alimenta, mediante un circuito elettronico protetto da un fusibile da 2A un motore elettrico che ruotando svolge le etichette.

### FUNZIONAMENTO

Il basamento dello svolgitore piccolo è fatto in modo tale che la stampante gli possa essere appoggiata sopra al fine di garantirne una corretta stabilità, un corretto allineamento ed evitare possibili ribaltamenti/avvicinamenti dello stesso alla stampante.

La rotazione in senso orario oppure in senso antiorario del motore viene abilitata agendo su un interruttore esterno a tre posizioni di tipo **ON-OFF-ON** e due LED, uno giallo ed uno verde, indicano il senso di rotazione.

Le velocità di rotazione vengono variate mediante una manopola esterna al fine di regolare la posizione della ballerina in una posizione intermedia che possa garantire uno svolgimento corretto delle etichette.

La ballerina, oltre a garantire questa funzione, mediante il suo movimento verticale agisce sulla velocità selezionata facendo girare al massimo il motore quando la sua posizione è in basso a stampante in funzione e fermandolo quando la sua posizione è in alto a stampante ferma.

Quando il rotolo di etichette è esaurito lo svolgitore si ferma, a causa del contatto che avviene tra la ballerina e la base, emettendo un suono quale avviso del rotolo terminato.



## Instructions Small Unwinder

### APPLICATIONS

The small unwinder is used to unwind labels from an adjustable core holder from 40mm (1.57") up to 76mm (3") or on a core holder of 76mm (3"). The maximum diameter of the labels' roll can be 170mm (6.7") while the maximum label width can be 120mm (4.72").

### POWER SUPPLY

An external power supply 100/240VAC - 2.5A at 24V  allows an electronic circuit to provide, through the tension arm, for the adjustment of the rotation's speed that can be clockwise or anticlockwise. A 2A fuse is used as protection.

### FUNCTIONING

The printer must be put onto the unwinder's plate, in this way the correct unwinding operations are guaranteed and also the unwinder is fastened to the printer.

The clockwise (allows to unwind a roll with labels wound on the outside) and anticlockwise (allows to unwind a roll with labels wound on the inside) rotations can be selected through the switch **ON-OFF-ON** and two leds, yellow and green, show the sense of rotation.

The small unwinder has two types of speed adjustments; through a knob it is possible to decide the main speed while the tension arm adjusts the speed from zero up to the main selected speed value. When the tension arm is up, the unwinder turns at full speed, while when the tension arm is down, the unwinder is idle.

When the roll runs out, the unwinder stops by uttering an acoustic signal.

